

HISP. FOL. 1

Bernardo Ward: Proyecto económico

Binding:

Original binding made of brown marbled leather. Spaces between the flat bands are decorated with embossed floral motifs in gilt, typical for the bindings made in the French style in the 17th and 18th century. (cf. Devauchelle R., *La reliure en France*, grab. IV-VI, *Dizionario illustrato della legatura*, p. 142). Inside covers and flyleaves are made of Italian marbled paper.

History:

The manuscript is a copy made in Spain in the second half of the 18th century. Dating and the place of origin have been established on the basis of the watermark, which is present throughout the whole manuscript, and spelling characteristic for the 18th century. The original document, the author of which is Bernardo Ward, a Spanish economist of Irish origin, was made in 1762 and was published in 1779 in Campomanes publishing house. The manuscript reached Königliche Bibliothek in Berlin quite quickly. Lack of accession number indicates that the manuscript entered the catalogue before 1828, when the accession register was introduced.

Content:

The manuscript contains drafts of reforms, which the author suggests to implement in various areas of life of the eighteenth-century Spain. The circumstances of origin of *Proyecto Económico* and reforms included in it and referring to the condition of roads, channels and Spanish ports, are described quite in depth by Francisco Wais San Martin in the article *Planes de Desarrollo Recuerdo a Bernardo Ward y sus Caminos*, published in Madrid in the issue 2981 of the *Revista de Obras Públicas* magazine, in September 1963 (pp. 563-566). References to the figure of Bernardo Ward and his work are in the chapter written by Juan

Luis Castellano Castellano in the third volume of the collective work entitled *Economía y economistas españoles* (ed. Enrique Fuentes Quintana, Círculo de Lectores: Galaxia Gutenberg, 1999), in the monograph of the same author *Proyecto económico Bernardo Ward; edición y estudio preliminar por Juan Luis Castellano Castellano* published by Ministerio de Hacienda in 1982, in the article of M.H. Buisine-Soubeyrou written in French under the title *Voyages et projet économique selon Bernardo Ward*, published in the files of the XXXIX Congress *Le voyage dans le monde ibérique et ibéro-américain* (<http://books.google.es>), in a fragment of the publication *La economía española percibida por los viajeros del siglo XVIII* (available on www.cervantesvirtual.com) and in the article written by Nakamoto Kaori, published in Japanese at a university in Osaka and entitled in Spanish as *El discurso sobre el desarrollo económico de Bernardo Ward: el fomento de la agricultura, la industria y el comercio en su Proyecto Económico* (available on <http://ci.nii.ac.jp>). Comparing this copy with the edition from Madrid, from 1779, from Joachin Ibarra's publishing house, available at Biblioteca Nacional de España (pressmark 2/54389), slight differences can be noticed, which rather concern the structure of the work. Posthumous edition from 1779 contains an additional introduction *Al Lector* concerning life and work of Bernardo Ward. The title page also looks different. Table of content lists the very same chapters. At the beginning of the edition from 1779, there is *Discurso Preliminar*, after which the titles of chapters of particular parts are listed one more time. *Plan de la Obra* follows *Discurso Preliminar* and is extended by a few additional paragraphs which are not present in the *Hisp.Fol.1*. There are no big differences in the content of *Proyecto Económico* itself in comparison with the edition from 1779 (single words, sometimes a different division into paragraphs). Further editions of this work, which are also available at Biblioteca Nacional de España, date from: 1782 (pressmark 3/18429), 1787 (pressmark 3/18202), 1982 (pressmark R/1083511; omitted part *Al lector*), 1986 (pressmark 3/128639). These editions are reprints of the version from 1779. Hence, the available edition might be a written copy of the version from 1779, 1782 or 1787 with slight changes made by a copyist.